# ЕВРАЗИЙСКИЙ СОВЕТ ПО СТАНДАРТИЗАЦИИ, МЕТРОЛОГИИ И СЕРТИФИКАЦИИ (EACC)

EURO-ASIAN COUNCIL FOR STANDARDIZATION, METROLOGY AND CERTIFICATION (EASC)



## МЕЖГОСУДАРСТВЕННЫЙ СТАНДАРТ

**ГОСТ ISO 10791-9—**(проект, RU, окончательная редакция)

# ЦЕНТРЫ ОБРАБАТЫВАЮЩИЕ

# Условия испытаний

Часть 9

# Оценка операционного времени смены инструмента и приспособления-спутника (палеты)

(ISO 10791-9:2001, Test conditions for machining centres. Part 9. Evaluation of the operating times of tool change and pallet change, IDT)

Настоящий проект стандарта не подлежит применению до его принятия

Минск

Евразийский совет по стандартизации, метрологии и сертификации

(проект, RU, окончательная редакция)

## Предисловие

Евразийский совет по стандартизации, метрологии и сертификации (EACC) представляет собой региональное объединение национальных органов по стандартизации государств, входящих в Содружество Независимых Государств. В дальнейшем возможно вступление в EACC национальных органов по стандартизации других государств.

Цели, основные принципы и общие правила проведения работ по межгосударственной стандартизации установлены ГОСТ 1.0 «Межгосударственная система стандартизации. Основные положения» и ГОСТ 1.2 «Межгосударственная система стандартизации. Стандарты межгосударственные, правила и рекомендации по межгосударственной стандартизации. Правила разработки, принятия, обновления и отмены»

#### Сведения о стандарте

- 1 ПОДГОТОВЛЕН Федеральным государственным бюджетным учреждением «Российский институт стандартизации» (ФГБУ «Институт стандартизации») на основе собственного перевода на русский язык англоязычной версии стандарта, указанного в пункте 4
- 2 ВНЕСЕН Федеральным агентством по техническому регулированию и метрологии
- 3 ПРИНЯТ Евразийским советом по стандартизации, метрологии и сертификации (протокол от г. № )

#### За принятие проголосовали:

Краткое наименование страны по МК (ИСО 3166) 004— 97	Код страны по МК (ИСО 3166) 004—97	Сокращенное наименование национального ор- гана по стандартизации

4 Настоящий стандарт идентичен международному стандарту ISO 10791-9:2001 «Условия испытаний обрабатывающих центров. Часть 9. Оценка операционного времени смены инструмента и смены палеты» («Test conditions for machining centres. Part 9. Evaluation of the operating times of tool change and pallet change», IDT).

(проект, RU, окончательная редакция)

Международный стандарт разработан Техническим комитетом ISO/TC 39 «Станки», Подкомитетом SC 2 «Условия испытаний металлорежущих станков».

Наименование настоящего стандарта изменено относительно наименования международного стандарта для приведения в соответствие с ГОСТ 1.5 (подраздел 3.6).

При применении настоящего стандарта рекомендуется использовать вместо ссылочных международных стандартов соответствующие им межгосударственные стандарты, сведения о которых приведены в дополнительном приложении ДА

#### 5 ВВЕДЕН ВПЕРВЫЕ

Информация о введении в действие (прекращении действия) настоящего стандарта и изменений к нему на территории указанных выше государств публикуется в указателях национальных (государственных) стандартов, издаваемых в этих государствах.

В случае пересмотра, изменения или отмены настоящего стандарта соответствующая информация будет опубликована на официальном интернет-сайте Межгосударственного совета по стандартизации, метрологии и сертификации в каталоге «Межгосударственные стандарты»

Исключительное право официального опубликования настоящего стандарта на территории указанных выше государств, принадлежит национальным органам по стандартизации этих государств

(проект, RU, окончательная редакция)

# Содержание

1	Область применения
2	Нормативные ссылки
3	Термины и определения
4	Основные положения
	4.1 Единицы измерений
	4.2 Средства измерений
	4.3 Проводимые испытания
	4.4 Обеспечение безопасности
5	Оценка времени смены инструмента от реза до реза (CTC)
	5.1 Процесс
	5.2 Исходная позиция и позиция смены инструмента
	5.3 Конфигурации магазина инструментов
	5.4 Управление магазином инструментов
	5.5 Испытания
	5.6 Универсальные головки
	5.7 Представление результатов
6	Оценка времени смены палеты (РСТ)
	6.1 Процесс
	6.2 Исходная позиция P <sub>R</sub>
	6.3 Конфигурация магазина палет
	6.4 Управление магазином палет
	6.5 Испытания
	6.6 Представление результатов
Пρ	иложение А (справочное) Принципы, на которых основываются циклы испыта-
	ний
Пр	иложение ДА (справочное) Сведения о соответствии ссылочных международ-
	ных стандартов межгосударственным стандартам

#### Введение

Настоящий стандарт входит в серию стандартов ГОСТ ISO 10791 «Центры обрабатывающие. Условия испытаний», состоящую из следующих частей:

- часть 2. Контроль геометрической точности обрабатывающих центров с вертикальным шпинделем и дополнительными шпиндельными головками (вертикальная ось Z);
- часть 4. Точность и повторяемость позиционирования линейных осей и осей вращения;
- часть 5. Точность и повторяемость позиционирования палетосменного столаспутника, несущего обрабатываемую деталь;
  - часть 6. Точность скоростей и интерполяций;
  - часть 7. Точность обработки испытательных образцов;
- часть 8. Оценка производительности контурной обработки в трех координатных плоскостях;
- часть 9. Оценка операционного времени смены инструмента и смены приспособления-спутника (палеты);
  - часть 10. Оценка тепловых деформаций.

Обрабатывающий центр является станком с числовым программным управлением, способным выполнять различные операции механической обработки, включая фрезерование, расточку, сверление и нарезание резьбы, а также автоматическую смену инструмента из магазина или подобного накопителя в соответствии с установленной на станке программой.

Предметом серии стандартов ГОСТ ISO 10791 является максимально широкая и полная информация о методах контроля обрабатывающих центров, которые могут быть применены во время их проверки, приемки, технического обслуживания.

Нормы и правила проведения контроля обрабатывающих центров с горизонтальным или вертикальным шпинделем, или с дополнительными шпиндельными головками различных типов, распространяются как на обрабатывающие центры, работающие автономно, так и на интегрированные в гибкие производственные системы. Стандарты серии ГОСТ ISO 10791 устанавливают также допуски, т. е. максимально допустимые значения для результатов контроля, соответствующие основному назначению и нормативной точности обрабатывающих центров.

Требования стандартов серии ГОСТ ISO 10791 допускается применять также, в целом или частично, к фрезерным и расточным станкам, если их компоновка, основ-

(проект, RU, окончательная редакция)

ные узлы и их перемещения совместимы с методами контроля, описанными в настоящем стандарте.

# МЕЖГОСУДАРСТВЕННЫЙ СТАНДАРТ

#### ЦЕНТРЫ ОБРАБАТЫВАЮЩИЕ

#### Условия испытаний

#### Часть 9

# Оценка операционного времени смены инструмента и смены приспособления-спутника (палеты)

Machining centres. Test conditions. Part 9. Evaluation of the operating times of tool change and pallet change

#### Дата введения —

# 1 Область применения

Настоящий стандарт устанавливает определенные стандартные условия испытаний для оценки условной продолжительности операционного времени, затрачиваемого станком на выполнение различных функций резания металла. Рассматриваются два типа операционного времени, затрачиваемого на выполнение функций:

- по автоматической смене инструмента (см. раздел 5);
- автоматической смене палеты (см. раздел 6).

Целью методов, описанных в настоящем стандарте, является сравнение производительности различных обрабатывающих центров равных размеров и характеристик.

Полученные данные также могут быть использованы для единообразного и сопоставимого определения условного времени смены в технической литературе.
Кроме того, их можно проверить, как на новом станке, так и в течение срока его
службы.

# 2 Нормативные ссылки

В настоящем стандарте использованы нормативные ссылки на следующие стандарты [для датированных ссылок применяют только указанное издание ссылочного стандарта, для тиражированных – последнее издание (включая все изменения)]:

ISO 10791-1:1998, Test conditions for machining centres – Part 1: Geometric tests

(проект, RU, окончательная редакция)

for machines with horizontal spindle and with accessory heads (horizontal Z-axis) [Условия испытаний обрабатывающих центров. Часть 1. Проверка геометрической точности станков с горизонтальным шпинделем и вспомогательными головками (горизонтальная ось Z)]<sup>1)</sup>

ISO 10791-2:2001, Test conditions for machining centres — Part 2: Geometric tests for machines with vertical spindle or universal heads with vertical primary rotary axis (vertical Z-axis) [Условия испытаний обрабатывающих центров. Часть 2. Контроль геометрической точности станков с вертикальным шпинделем и дополнительными шпиндельными головками (вертикальная ось Z)]<sup>2)</sup>

ISO 10791-3:1998, Test conditions for machining centres — Part 3: Geometric tests for machines with integral indexable or continuous universal heads (vertical Z-axis) [Условия испытаний обрабатывающих центров. Часть 3. Проверка точности геометрических параметров станков с встроенными делительными или поточными универсальными головками (с вертикальной осью Z)]

Примечание — При пользовании настоящим стандартом целесообразно проверить действие ссылочных стандартов и классификаторов на официальном интернет-сайте Межгосударственного совета по стандартизации, метрологии и сертификации (www.easc.by) или по указателям национальных стандартов, издаваемым в государствах, указанных в предисловии, или на официальных сайтах соответствующих национальных органов по стандартизации. Если на документ дана недатированная ссылка, то следует использовать документ, действующий на текущий момент, с учетом всех внесенных в него изменений. Если заменен ссылочный документ, на который дана датированная ссылка, то следует использовать указанную версию этого документа. Если после принятия настоящего стандарта в ссылочный документ, на который дана датированная ссылка, внесено изменение, затрагивающее положение, на которое дана ссылка, то это положение применяется без учета данного изменения. Если ссылочный документ отменен без замены, то положение, в котором дана ссылка на него, применяется в части, не затрагивающей эту ссылку.

# 3 Термины и определения

В настоящем стандарте применены следующие термины с соответствующими определениями:

2

<sup>1)</sup> Заменен на ISO 10791-1:2015. Однако для однозначного соблюдения требования настоящего стандарта рекомендуется использовать только указанное в этой ссылке издание.

<sup>&</sup>lt;sup>2)</sup> Заменен на ISO 10791-2:2023. Однако для однозначного соблюдения требования настоящего стандарта рекомендуется использовать только указанное в этой ссылке издание.

3.1 время смены инструмента от реза до реза, СТС (cut-to-cut tool change time, СТС): Интервал времени между началом удаления сменного инструмента из исходной позиции  $P_R$  в зоне обработки и окончанием подхода следующего инструмента к той же позиции.

Примечание – СТС более подходит для оценки операции автоматической смены инструмента, чем чистого времени смены инструмента, поскольку СТС учитывает все шаги, необходимые для смены инструмента в автоматическом процессе.

3.2 **время смены палеты, PCT** (pallet change time, PCT): Интервал времени между началом удаления заменяемой палеты из исходной позиции P<sub>R</sub> в зоне обработки и окончанием подхода следующей палеты к той же позиции.

#### 4 Основные положения

#### 4.1 Единицы измерений

В настоящем стандарте все линейные размеры выражены в миллиметрах, а время – в секундах.

#### 4.2 Средства измерений

Указанные средства измерений являются лишь примерами. Допускается использовать другие средства измерений, измеряющие те же величины и имеющие, по крайней мере, такую же точность.

#### 4.3 Проводимые испытания

При испытании станка не всегда необходимо или возможно провести все испытания, описанные в настоящем стандарте. Если испытания требуются для целей приемки, пользователь должен выбрать, ПО согласованию С поставщиком/изготовителем, те испытания, относящиеся к компонентам и/или свойствам станка, которые представляют для него интерес. Эти испытания должны быть четко указаны при заказе станка. Простая ссылка на настоящий стандарт при проведении приемо-сдаточных испытаний без указания на то, какие испытания должны быть проведены, и без согласования соответствующих расходов не может считаться обязательной для какой-либо договаривающейся стороны.

#### 4.4 Обеспечение безопасности

В целях обеспечения безопасности станок, где это практически возможно, должен быть полностью собран и огражден, а защитные устройства должны быть установлены на месте и должны функционировать.

(проект, RU, окончательная редакция)

# 5 Оценка времени смены инструмента от реза до реза (СТС)

#### 5.1 Процесс

Если применимо, СТС включает в себя:

- а) время перемещения между исходной позицией  $P_R$  и позицией смены инструмента  $P_C$ ;
  - b) поиск следующего инструмента (в большинстве случаев, см. таблицу A.2);
  - с) смену инструмента;
- d) открытие и закрытие подвижных крышек между магазином инструментов и рабочей зоной;
  - е) возврат в исходную позицию из позиции смены инструмента.

Примечание – Предполагается, что время замедления и ускорения шпинделя находится в пределах пунктов а) и е), указанных выше.

#### 5.2 Исходная позиция и позиция смены инструмента

#### 5.2.1 Определение объема обработки

Объем обработки определяется максимальными рабочими перемещениями трех основных координатных осей. Расширения диапазонов перемещения этих координатных осей, используемые только для вспомогательных функций (например, для смены инструментов или палет), должны рассматриваться как находящиеся вне зоны обработки.

Подвижные элементы, выходящие за пределы трех главных координатных осей, такие как скользящие шпиндели, пиноли или бабки, должны быть втянутыми, в позиции, не требующей их перемещения для смены инструмента.

#### 5.2.2 Исходная позиция P<sub>R</sub>

Исходная позиция  $P_R$  – это позиция в зоне обработки, как правило, определяемая значениями вдоль трех основных координатных осей, как указано в настоящем стандарте.

#### 5.2.2.1 Обрабатывающие центры с горизонтальной осью Z

Для конфигураций станков, подобных тем, что показаны на рисунке 1 ISO 10791-1:1998, исходная позиция определяется следующими значениями:

- XR в середине хода по оси X;
- YR на 1/4 хода по оси Y от нижней границы;
- ZR в положении, при котором торец шпинделя находится на краю стола, ближайшем к колонне.

Если стол прямоугольный, то его большая сторона должна быть параллельна

оси Х.

#### 5.2.2.2 Обрабатывающие центры с вертикальной осью Z

Для конфигураций станков, подобных тем, что показаны на рисунке 1 ISO 10791-2:2001 и ISO 10791-3:1998, исходная позиция определяется следующими значениями:

- X<sub>R</sub> в середине хода по оси X;
- Y<sub>R</sub> в середине хода по оси Y;
- Z<sub>R</sub> в середине хода по оси Z.

## 5.2.3 Позиция смены инструмента P<sub>C</sub>

Позиция смены инструмента  $P_C$  определяется конфигурацией станка. Ее координаты –  $X_C$ ,  $Y_C$  и  $Z_C$ .

#### 5.3 Конфигурации магазина инструментов

#### 5.3.1 Общие положения

Можно рассмотреть три конфигурации магазина инструментов, приведенные в 5.3.2–5.3.4, где N обозначает вместимость магазина, выраженную в количестве мест.

# 5.3.2 Двунаправленные магазины инструментов барабанного или цепного типа

В данном типе магазина инструментов последний инструмент  $T_N$  находится ближе всего к  $T_1$ , а  $T_{N/2}$  – дальше всего от  $T_1$ .

# 5.3.3 Однонаправленные магазины инструментов барабанного или цепного типа

В данном типе магазина инструментов последний инструмент  $T_N$  находится ближе всего к  $T_1$  в одном направлении и дальше всего от него в противоположном направлении.

#### 5.3.4 Лотковые и матричные магазины инструментов

В данном типе магазина инструментов последний инструмент  $T_N$  находится дальше всего от  $T_1$ , а  $T_2$  – ближе всего к  $T_1$ .

#### 5.4 Управление магазином инструментов

#### 5.4.1 Общие положения

В настоящем стандарте рассматриваются управления магазинами инструментов двух типов, приведенные в 5.4.2 и 5.4.3.

#### 5.4.2 Магазины инструментов с фиксированным доступом

В этих типах магазинов инструментов происходит прямой обмен инструментами

(проект, RU, окончательная редакция)

между шпинделем станка и магазином, и управление инструментами жесткое, так как каждый инструмент должен быть возвращен в свое гнездо, прежде чем может быть взят следующий. Магазины могут быть подвижными (например, барабанные или цепные магазины) или фиксированными (например, лотковые магазины), где каждый инструмент закреплен за своим гнездом.

#### 5.4.3 Магазины инструментов с произвольным доступом

В таких магазинах для смены инструмента между шпинделем станка и магазином используется двухпозиционное устройство смены инструмента. Такая конструкция обеспечивает случайное позиционирование, при котором инструмент может быть помещен в любое из свободных гнезд после загрузки следующего инструмента в шпиндель станка. Магазины могут быть подвижными (например, барабанные или цепные) или неподвижными (например, обслуживаемые роботом).

#### 5.5 Испытания

#### 5.5.1 Измеряемые данные

Как в магазинах инструментов с фиксированным доступом, так и в магазинах инструментов с произвольным доступом, время смены инструмента является переменным и зависит в основном от времени поиска. Поэтому в настоящем стандарте указаны методы, позволяющие измерять максимальные и минимальные значения времени смены инструмента.

#### 5.5.2 Оборудование для испытания

Для проведения испытания требуется минимум два держателя инструмента и секундомер. Индикатор часового типа используют, чтобы зафиксировать достижение шпинделем исходной позиции.

#### 5.5.3 Проведение испытания

#### 5.5.3.1 Общие положения

Полное испытание состоит из десяти циклов смены инструмента, выполняемых программным управлением без прерывания программы испытания в промежутке времени между началом испытания и его завершением.

Программа испытания начинается, когда первый держатель инструмента находится в шпинделе, а другой(ие) готовы и находится(ятся) в соответствующем(их) гнезде(ах) магазина в соответствии с измеряемым временем (как указано в 5.5.3.2.1, 5.5.3.2.2 или 5.5.3.3.1) или в позиции ожидания устройства смены инструмента (см. 5.5.3.3.2). Оси станка должны находиться в исходной позиции  $P_R$ , указанной в 5.2.2.

Программа испытаний заканчивается, когда все запрограммированные циклы

смены инструмента выполнены, последний держатель инструмента находится в шпинделе, а оси станка возвращены в исходную позицию P<sub>R</sub>.

Каждый цикл испытания должен начинаться с быстрой подачи из исходной позиции  $P_R$  в позицию смены инструмента с использованием, при необходимости, любой из осей станка.

Затем следует операция смены инструмента, после чего выполняется быстрый переход в исходную позицию  $P_R$ .

При этом шпиндель не должен вращаться, и время пребывания в исходной позиции  $P_R$  должно быть равно нулю. При необходимости он должен быть ориентирован в позицию для смены инструмента.

После завершения программы испытания общее измеренное время делят на десять, чтобы получить требуемое время.

- 5.5.3.2 Магазины инструментов с фиксированным доступом
- 5.5.3.2.1 Максимальное время смены инструмента от реза до реза

Для определения данного значения, при каждой смене инструментов из магазина берется инструмент, наиболее удаленный от только что размещенного.

5.5.3.2.2 Минимальное время смены инструмента от реза до реза

Для определения данного значения, при каждой смене инструментов из магазина берется инструмент, который находится ближе всего к только что размещенному.

- 5.5.3.3 Магазины инструментов с произвольным доступом
- 5.5.3.3.1 Максимальное время смены инструмента от реза до реза

Чтобы определить данное значение, при каждой смене инструмента из магазина берется инструмент, наиболее удаленный от только что размещенного.

Поскольку время поиска частично маскируется другими функциями во время цикла, первый цикл может иметь продолжительность, отличную от остальных. Поэтому в данном случае в ходе выполнения программы испытаний выполняется одиннадцать циклов, а измеряемое время начинается с момента первого возврата шпинделя в исходную позицию  $P_R$ . Затем первый цикл игнорируют и измеряют десять одинаковых циклов.

5.5.3.3.2 Минимальное время смены инструмента от реза до реза

Чтобы определить это значение, в программе испытания моделируются условия, при которых все время поиска маскируется временем обработки и, следовательно, не отражается на времени смены инструмента.

(проект, RU, окончательная редакция)

Для этого следующий инструмент не нужно брать из магазина; он должен быть готов в позиции ожидания устройства смены инструмента.

#### 5.6 Универсальные головки

В некоторых случаях универсальные головки, которые могут быть ориентированы в разных направлениях, параллельно нескольким координатным осям, должны перемещаться назад в одну заданную позицию для смены инструмента. В основном это относится к магазинам инструментов с фиксированным доступом, где нет устройства для смены инструмента.

В других случаях устройство смены инструмента может обслуживать универсальную головку в нескольких направлениях (например, горизонтальном и вертикальном).

В обоих случаях максимальное время смены инструмента (см. 5.5.3.2.1 и 5.5.3.3.1) и минимальное время смены инструмента (см. 5.5.3.2.2 и 5.5.3.3.2) должны определяться при горизонтальной и вертикальной ориентации шпинделя.

#### 5.7 Представление результатов

#### 5.7.1 Общие положения

Информацию, приведенную в 5.7.2–5.7.5, необходимо включить в протокол испытаний.

#### 5.7.2 Данные испытаний

Место, дата проведения измерений и лицо, ответственное за проведение испытаний.

#### 5.7.3 Испытуемый станок

Описание станка, включая:

- изготовителя;
- тип;
- серийный номер;
- год выпуска;
- расстояние, пройденное по трем основным координатным осям ( $X_C$ – $X_R$ ,  $Y_C$ – $Y_R$ ,  $Z_C$ – $Z_R$ ), в миллиметрах (мм) (см. 5.2.1);
  - скорость подачи по каждой оси, в метрах в минуту (м/мин);
  - ориентацию головки (горизонтальная, вертикальная, универсальная).

#### 5.7.4 Инструменты и магазин

Описание инструмента и магазина инструментов, включая:

- тип и размер хвостовика инструмента;
- длину и вес держателей инструментов, используемых во время испытания;

- конфигурацию и вместимость магазина инструментов (см. 5.3);
- управление магазина инструментов (см. 5.4).

#### 5.7.5 Результаты испытаний

- а) Максимальное время смены инструмента от реза до реза, СТС<sub>тах</sub>, определенное в соответствии с 5.5.3.2.1 или 5.5.3.3.1.
- b) Минимальное время смены инструмента от реза до реза, СТС<sub>min</sub>, определенное в соответствии с 5.5.3.2.2 или 5.5.3.3.2.
  - с) Если станок оснащен универсальной головкой:
- максимальное время смены инструмента от реза до реза для горизонтальной ориентации;
- минимальное время смены инструмента от реза до реза для горизонтальной ориентации;
- максимальное время смены инструмента от реза до реза для вертикальной ориентации;
- минимальное время смены инструмента от реза до реза для вертикальной ориентации.

# 6 Оценка времени смены палеты (РСТ)

#### 6.1 Процесс

РСТ может включать следующие этапы:

- а) перемещение магазина со старой палетой из исходной позиции P<sub>R</sub> в позицию смены палеты;
  - b) отсоединение палеты от магазина;
  - с) открытие защитного ограждения;
  - d) удаление старой палеты;
- е) при необходимости, установка магазина во вторую позицию для приема следующей палеты;
  - f) подход следующей палеты;
  - g) зажим следующей палеты в магазине;
  - h) закрытие защитного ограждения;
- і) возврат магазина со следующей палетой из позиции смены в исходную позицию  $\mathsf{P}_\mathsf{R}.$

#### 6.2 Исходная позиция P<sub>R</sub>

#### 6.2.1 Общие положения

(проект, RU, окончательная редакция)

Исходная позиция  $P_R$  – это позиция в зоне обработки, определяемая, как правило, значениями вдоль трех основных координатных осей, как указано в 5.2.2, за исключением тех удлинений их перемещений, которые используются только для вспомогательных функций (таких как смена инструментов или смена палет).

#### 6.2.2 Обрабатывающие центры с горизонтальной осью Z

Для конфигураций станков, подобных тем, что изображены на рисунке 1 ISO 10791-1:1998, магазин может перемещаться вдоль различных линейных осей, как показано ниже:

```
- ни по одной из осей – типы 05, 08 и 11;
```

```
- только по оси X – типы 07 и 10;
```

```
- только по оси Y – тип 12;
```

- только по оси Z тип 02;
- по осям X и Y типы 06 и 09;
- по осям Z и X типы 01 и 04;
- по всем трем осям тип 03.

### 6.2.3 Обрабатывающие центры с вертикальной осью Z

Для конфигураций станков, подобных тем, что изображены на рисунке 1 ISO 10791-2:2001 и ISO 10791-3:1998, магазин может перемещаться вдоль различных линейных осей, как показано ниже:

```
- ни по одной из осей – типы 05, 08 и 11;
```

```
- только по оси X – типы 07 и 10;
```

- только по оси Y тип 02;
- только по оси Z тип 12;
- по осям X и Y типы 01 и 04;
- по осям Z и X типы 06 и 09;
- по всем трем осям тип 03.

Следовательно, операции а), е) и і) в 6.1 могут выполняться путем более или менее сложных перемещений или вообще без перемещений.

#### 6.3 Конфигурация магазина палет

#### 6.3.1 Общие положения

Можно рассмотреть следующие конфигурации магазина палет, где N обозначает вместимость магазина в количестве мест.

#### 6.3.2 Двунаправленные магазины палет поворотного или цепного типа

В данном типе магазина последняя палета  $P_N$  находится ближе всего к  $P_1$ , а  $P_{N/2}$  – дальше всего от  $P_1$ .

#### 6.3.3 Однонаправленные карусельные или цепные магазины

В данном типе магазина последняя палета  $P_N$  находится ближе всего к  $P_1$  в одном направлении и дальше всего от него в противоположном направлении.

#### 6.3.4 Двухместные магазины палет

В этом типе магазина, обычно размещаемого на самом станке, либо карусельный магазин перемещает две палеты, одна из которых находится в позиции обработки, а другая – в позиции загрузки/выгрузки, либо два места расположены в позиции загрузки/выгрузки, и сам станок помещает палеты в магазин и забирает палеты из магазина.

#### 6.3.5 Прямые и многоярусные магазины палет

Такие типы магазинов обычно обслуживают несколько обрабатывающих центров, используя качающиеся или рельсовые двухосевые устройства транспортировки, подающие палеты к отдельным устройствам смены палет. Они могут размещаться с обеих сторон устройств транспортировки.

В этом типе магазина последняя палета  $P_N$  находится дальше всего от  $P_1$ , а  $P_2$  – ближе всего к  $P_1$ .

#### 6.4 Управление магазином палет

#### 6.4.1 Общие положения

В настоящем стандарте рассматриваются два типа управления магазином палет, приведенные в 6.4.2 и 6.4.3.

#### 6.4.2 Магазины палет с фиксированным доступом

В этом типе магазина происходит прямой обмен палетами между приемником станка и магазином, и управление палетами жесткое, так как каждая палета должна быть возвращена на свое место, прежде чем может быть взята следующая. Магазины палет могут быть подвижными (например, карусельные или цепные) или фиксированными (например, двухместные магазины палет), где каждая палета закреплена за своим местом.

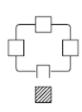
#### 6.4.3 Магазины палет с произвольным доступом

В магазинах данного типа для обмена палетами между приемником станка и магазином используется двухпозиционное устройство смены палет. Такая конструкция обеспечивает произвольное позиционирование, при котором палета может быть

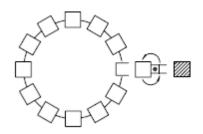
(проект, RU, окончательная редакция)

помещена на любое свободное место, после загрузки следующей палеты в приемник станка.

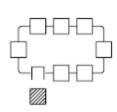
Это могут быть подвижные магазины палет (например, карусельные или цепные) или неподвижные (например, прямые или многоярусные магазины, обслуживаемые транспортером).



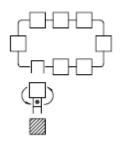
Карусельный магазин (см. 6.3.2 и 6.3.3)



Карусельный магазин (см. 6.3.2 и 6.3.3)



Цепной магазин (см. 6.3.2 и 6.3.3)



Цепной магазин (см. 6.3.2 и 6.3.3)



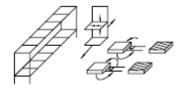
Двухместный карусельный магазин (см. 6.3.4)



Прямой магазин палет (см. 6.3.5)



Двухместный неподвижный магазин (см. 6.3.4)



Многоярусный магазин палет (см. 6.3.5)

- соответствует палете на приемнике в

- соответствует палете на приемнике в рабочей зоне

- соответствует пустому месту в магазине палет

рабочей зоне

- соответствует пустому месту в магазине палет

Рисунок 1 — Конфигурации магазинов палет с фиксированным доступом

Рисунок 2 — Конфигурации магазинов палет с произвольным доступом

#### 6.5 Испытания

#### 6.5.1 Измеряемые данные

Время смены палеты в многоместных магазинах с фиксированным доступом изменяется в зависимости от времени поиска. Поэтому в настоящем стандарте указаны методы, позволяющие измерять максимальные и минимальные значения времени смены палеты.

Время смены палеты для двухместных магазинов с фиксированным доступом в принципе одинаково в двух направлениях. Поэтому измеряется только одно значение.

Считается, что время поиска следующей палеты для магазинов с произвольным доступом всегда меньше, чем время обработки текущей палеты. Поэтому им можно пренебречь, и измеряется только одно значение.

### 6.5.2 Оборудование для испытания

Для испытания требуется минимум две палеты, а также индикатор часового типа и секундомер. Индикатор часового типа можно использовать для отображения перемещения палеты от и до исходного положения  $P_R$ .

#### 6.5.3 Проведение испытания

#### 6.5.3.1 Общие положения

Полное испытание состоит из десяти циклов смены палет, выполняемых программным управлением без прерывания программы испытания в промежутке времени между началом испытания и его завершением.

Программа испытания начинается, когда первая палета находится на приемнике, а другая(ие) готовы и находится(ятся) в соответствующем(их) месте(ах) магазина в соответствии с измеряемым временем (как указано в 6.5.3.2.1, 6.5.3.2.2 или 6.5.3.3) или в позиции ожидания устройства смены палет (см. 6.5.3.4). Оси станка должны находиться в исходной позиции P<sub>R</sub>, указанной в 6.2.

Программа испытаний заканчивается, когда все запрограммированные циклы смены палет выполнены, а последняя палета находится на приемнике, и оси станка возвращены в исходную позицию  $P_R$ .

Каждый цикл испытания должен начинаться с быстрого перехода из исходной позиции  $P_R$  в позицию смены палеты.

Затем выполняется операция смены палеты, после чего происходит быстрый переход в исходную позицию  $P_R$ .

(проект, RU, окончательная редакция)

Для целей данного пункта шпиндель не должен вращаться, и время пребывания в исходной позиции  $P_R$  должно быть равно нулю.

После завершения программы испытания общее измеренное время делят на десять, чтобы получить требуемое время.

- 6.5.3.2 Многоместные магазины палет с фиксированным доступом
- 6.5.3.2.1 Максимальное время смены палеты

Чтобы определить данное значение, при каждой смене палеты, из магазина берется палета, наиболее удаленная от только что размещенной.

#### 6.5.3.2.2 Минимальное время смены палеты

Чтобы определить это значение, при каждой смене палеты, из магазина берется палета, которая находится ближе всего к только что размещенной.

#### 6.5.3.3 Двухместный магазин палет с фиксированным доступом

Чтобы определить одно значение, программу испытаний можно запускать независимо от того, какая палета находится на приемнике. Необходимо следить за тем, чтобы случайные расхождения между двумя симметричными сменами палет были достаточно низкими.

#### 6.5.3.4 Магазин палет с произвольным доступом

Чтобы определить это значение, в программе испытаний моделируются условия, при которых все время поиска полностью перекрывается временем обработки и, следовательно, не отражается на времени смены палеты.

Для этого следующую палету не нужно забирать из магазина; она должна быть готова в позиции ожидания устройства смены палет.

#### 6.6 Представление результатов

#### 6.6.1 Общие положения

Информацию, приведенную в 6.6.2–6.6.5, необходимо включить в протокол испытаний.

#### 6.6.2 Данные испытания

Место, дата проведения измерений и лицо, ответственное за проведение испытания.

#### 6.6.3 Испытуемый станок

Описание станка, включая:

- изготовителя;
- тип;
- серийный номер;

- год выпуска;
- расстояние, пройденное по трем основным координатным осям, в миллиметрах (мм) (см. 5.2.1);
  - скорость подачи по каждой оси, в метрах в минуту (м/мин).

#### 6.6.4 Палеты и магазин

- номинальный размер палет;
- конфигурация и вместимость магазина палет (см. 6.3);
- управление магазином палет (см. 6.4).

## 6.6.5 Результаты испытаний

- 6.6.5.1 Многоместный магазин палет с фиксированным доступом
- максимальное время смены палеты PCT<sub>max</sub>, определенное в соответствии с 6.5.3.2.1;
- минимальное время смены палеты  $PCT_{min}$ , определенное в соответствии с 6.5.3.2.2.
- 6.6.5.2 Двухместные магазины палет с фиксированным или произвольным доступом

Время смены палеты РСТ, определенное в соответствии с 6.5.3.3 или 6.5.3.4, соответственно.

(проект, RU, окончательная редакция)

#### Приложение А

(справочное)

#### Принципы, на которых основываются циклы испытаний

#### А.1 Магазины инструментов с фиксированным доступом

Как указано в 5.4.2, каждый инструмент должен быть заменен на своей позиции, прежде чем можно будет взять следующий.

В магазинах этого типа инструменты обычно напрямую меняются между шпинделем станка и магазином, и наоборот. Поэтому время поиска в целом будет составлять часть общего времени смены инструмента.

Время смены инструмента может иметь два крайних значения, максимальное и минимальное, в зависимости от времени поиска самого дальнего или самого ближнего инструмента, соответственно.

#### А.2 Магазины инструментов с произвольным доступом

Как указано в 5.4.3, инструмент можно хранить в любом свободном гнезде после загрузки следующего в шпиндель станка.

Для этого требуется устройство смены инструментов как минимум с двумя гнездами. Хотя на очень быстрых обрабатывающих центрах в устройствах смены инструментов используется до трех гнезд. Для циклов испытаний, описанных в настоящем стандарте, рассматриваются устройства смены инструментов только с двумя гнездами.

В этом случае все время или часть времени поиска может перекрываться временем обработки текущим инструментом. Кроме того, время смены инструмента может изменяться между двумя крайними значениями: максимальное значение находят путем соединения гипотетического нулевого времени обработки с поиском самого дальнего инструмента, а минимальное значение находят, когда время обработки превышает время поиска, независимо от того, какой инструмент является объектом поиска.

#### А.3 Магазины палет с фиксированным доступом

#### А.3.1 Общие положения

Как указано в 6.4.2, каждая палета должна быть возвращена на свое место, прежде чем можно будет взять следующую.

#### А.3.2 Многоместные магазины палет

В магазинах такого типа, палеты, как правило, напрямую меняются между приемником станка и магазином, и наоборот. Поэтому время поиска является неотъемлемой частью общего времени смены палеты.

Время смены палеты может иметь два крайних значения, минимальное и максимальное, в зависимости от времени поиска самой дальней или самой ближней палеты, соответственно.

#### А.3.3 Двухместные магазины палет

Операция смены палеты происходит так же, как и в случае с многоместными магазинами палет, с той лишь разницей, что время смены палеты, в принципе, не имеет двух крайних значений, не считая случайных колебаний между двумя симметричными сменами.

Время смены палеты имеет только одно значение, которое обычно принимается за среднее значение двух симметричных смен.

#### А.4 Магазины палет с произвольным доступом

Как указано в 6.4.3, палету можно хранить в любом свободном месте после того, как следующая палета будет загружена на приемник станка.

Для этого необходимо двухместное устройство смены палет.

В этом случае, все время поиска перекрывается временем обработки палеты, обрабатываемой в данный момент. Кроме того, время смены палеты может иметь два крайних значения, но для целей настоящего стандарта время обработки гипотетической заготовки на текущей палете всегда считается больше, чем время поиска следующей палеты, каким бы оно ни было.

В результате остается только время смены палеты.

#### А.5 Итог

В таблице А.1 приведены значения, которые необходимо определить в каждом из пяти случаев, описанных выше.

Таблица А.1 – Время смены инструмента и время смены палеты при различных типах магазинов

Тип магазина	Измеряемое время		
Магазин инструментов с фиксированным доступом	CTC <sub>max</sub>	CTC <sub>min</sub>	
Магазин инструментов с произвольным доступом	$CTC_max$	CTC <sub>min</sub>	
Многоместный магазин палет с фиксированным доступом	$PCT_{max}$	PCT <sub>min</sub>	
Двухместный магазин палет с фиксированным доступом РСТ (только одно)		ько одно)	
Магазин палет с произвольным доступом РСТ (только одно)		ько одно)	

В таблице А.2 показаны основные различия в условиях испытаний для различных испытаний, учитываемых в настоящем стандарте.

Таблица А.2 – Влияния на время смены инструмента и время смены палеты

.,	Смена инструмента			Смена палеты				
Управление магазином	Фиксированный доступ		Произвольный доступ		Фиксированный многоместный доступ		Фиксированный двухместный доступ	Произвольный доступ
Время сме- ны	CTC <sub>max</sub>	CTC <sub>min</sub>	CTC <sub>max</sub>	CTC <sub>min</sub>	PCT <sub>max</sub>	PCT <sub>min</sub>	PCT	PCT
Время по- иска вклю- чено	Да	Да	Частично	Нет	Да	Да	Да	Нет
Положение в магазине	Самое дальнее	Самое ближнее	Самое дальнее	Любое	Самое дальнее	Самое ближнее	Фиксированное	Любое

(проект, RU, окончательная редакция)

### Приложение ДА

(справочное)

# Сведения о соответствии ссылочных международных стандартов межгосударственным стандартам

Таблица ДА.1

Обозначение ссылочного международного стандарта	Степень соответствия	Обозначение и наименование межгосударственного стандарта
ISO 10791-1:1998	_	*
ISO 10791-2:2001	IDT	ГОСТ ISO 10791-2–2013 «Центры обрабатывающие. Часть 2. Контроль геометрической точности станков с вертикальным шпинделем и дополнительными шпиндельными головками (вертикальная ось Z)»
ISO 10791-3:1998	-	*

<sup>\*</sup> Соответствующий межгосударственный стандарт отсутствует.

Примечание – В настоящей таблице использовано следующее условное обозначение степени соответствия стандартов:

- IDT – идентичные стандарты.

УДК 621.92:006.354

MKC 25.040.10

IDT

Ключевые слова: обрабатывающие центры, условия испытаний, время смены инструмента, время смены палеты

Директор департамента машиностроения и цифровых технологий

Начальник отдела нефтегазового, теплогенерирующего оборудования и станкостроения

Зам. начальника отдела нефтегазового, теплогенерирующего оборудования и станкостроения

Глав. специалист отдела нефтегазового, теплогенерирующего оборудования и станкостроения

Глав. специалист отдела нефтегазового, теплогенерирующего оборудования и станкостроения

T. J. L. 7

Г.В. Воробьёв

cye

И.А. Щипаков



В.Г. Красилов



М.В. Куранова



В.И. Шпак